



Vischnaunca  
**Tujetsch**

**Lescha davart il provediment d'aua  
dalla vischnaunca da Tujetsch  
(Lescha provediment d'aua)**

## Cuntegn

<b>I. Disposiziuns generalas.....</b>	<b>4</b>
Art. 1    Camp d'applicaziun ed intent .....	4
Art. 2    Incumbensas dallas corporaziuns .....	4
Art. 3    Resalva dil dretg surordinau.....	4
<b>II.  Provediment d'aua .....</b>	<b>4</b>
1.  En general .....	4
Art. 4    Classificaziun dils implonts pil provediment d'aua.....	4
Art. 5    Obligaziun da colligiar .....	5
Art. 6    Colligiazion.....	5
2.  Concepziun e diever .....	5
Art. 7    Principi .....	5
Art. 8    Collaudaziun .....	6
Art. 9    Conducts d'aua .....	6
Art. 10   Relaziuns da pressiun .....	6
Art. 11   Dumbraders d'aua.....	7
Art. 12   Dretg da diever.....	7
Art. 13   Furniziun d'aua.....	7
Art. 14   Aua da baghegiar.....	8
Art. 15   Consum d'aua.....	8
Art. 16   Hidrants.....	8
Art. 17   Begls.....	8
3.  Gestiun, manteniment e renovaziun.....	8
Art. 18   Gestiun, manteniment e sanaziun .....	8
Art. 19   Controlla e reparaturas dils defects .....	9
Art. 20   Controlla da qualitat .....	9
Art. 21   Responsabladad .....	9
<b>III.  Finanziaziun.....</b>	<b>9</b>
1.  Implonts publics .....	9
A.  En general .....	9
Art. 22   Fuormas da taxas .....	9
Art. 23   Calculaziun, taxaziun ed incasso.....	10
Art. 24   Obligaziun da pagar taxas.....	10
B.  Taxas da colligiazion .....	10
Art. 25   Taxa da colligiazion per l'aua .....	10
Art. 26   Taxas da colligiazion specialas .....	11

Art. 27 Taxaziun .....	11
C. Taxas annualas pil provediment d'aua .....	12
Art. 29 Taxa annuala fundamentala .....	12
Art. 30 Taxa annuala da consum .....	12
Art. 31 Scadenza ed incasso .....	12
2. Implonts privats.....	13
Art. 32 Implonts privats .....	13
<b>IV. Mieds legals.....</b>	<b>13</b>
Art. 33 Protesta e mieds legals .....	13
<b>V. Determinaziuns finalas .....</b>	<b>13</b>
Art. 34 Castitgs .....	13
Art. 35 Entrada en vigur.....	14
<b>Annexa tier la lescha davart il provediment d'aua .....</b>	<b>15</b>

## **I. Disposiziuns generalas**

---

### **Art. 1 Camp d'applicaziun ed intent**

<sup>1</sup> Questa lescha vala pigl entir territori communal. Ella reglescha sebasond silla lescha da baghegiar dalla vischnaunca da Tujetsch ed il plan general d'avertura la concepziun, il diever, il manteniment, la renovaziun e la finanziaziun dils implonts pil provediment d'aua. Ultra da quei vegnan las relaziuns denter la vischnaunca respectivamein las corporaziuns e las proprietarias ed ils proprietaris dils implonts privats ch'ei colligai cul provediment public d'aua stipuladas.

<sup>2</sup> Per ils implonts dil provediment d'aua che vegnan planisai e realisai el rom d'ina planisaziun d'areal ni da quartier, valan las disposiziuns dalla legislaziun davart la planisaziun dil territori per la planisaziun d'areal respectivamein da quartier. Sch'ei maunca directivas particularas, ein las disposiziuns da questa lescha era d'applicar per la procedura dalla planisaziun d'areal e da quartier.

<sup>3</sup> Il provediment d'aua ha la vischnaunca delegau allas corporaziuns d'aua. Ellas sorprendan ed exequeschan en quei sector las incumbensas dalla vischnaunca circumscrettas en questa lescha.

### **Art. 2 Incumbensas dallas corporaziuns**

<sup>1</sup> Las corporaziuns construeschan e meinan in agen provediment d'aua ed ina reit da hidrants. Ellas instradeschan las mesiras necessarias per schurmegiar e garantir l'aua da beiber.

<sup>2</sup> Las corporaziuns survigileschan ils implonts privats ch'ei colligai alla reit publica.

<sup>3</sup> Las corporaziuns san construir e mantener ulteriurs implonts d'avertura sco per exempel lingias da buentar. Ils cuosts per la construcziun ed il manteniment vegnan adossai als consuments.

### **Art. 3 Resalva dil dretg surordinau**

<sup>1</sup> Aschinavon che questa lescha cuntegn neginas disposiziuns, valan las prescripziuns dalla lescha da baghegiar communal.

<sup>2</sup> Resalvadas restan plinavon las prescripziuns dil dretg federal e cantunal.

## **II. Provediment d'aua**

---

### **1. En general**

### **Art. 4 Classificaziun dils implonts pil provediment d'aua**

<sup>1</sup> Ils implonts dil provediment d'aua vegnan classificai tenor lur proprietad en implonts publics ed implonts privats.

<sup>2</sup> Tier ils implonts publics s'audan ils indrezs dil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras las corporaziuns sco tschaffadas d'aua, stivas d'aua, reservuars, staziuns per reducir la pressiu, pumpadis, sclusadurs, conducts, hidrants, installaziuns per l'aua da stizzar e fontaunas publicas.

<sup>3</sup> Tier ils implonts privats s'audan ils indrezs dil provediment d'aua, construi, manteni ed administrai entras persunas privatas sco conducts privats da colligaziun als baghetgs, sclusadurs, ventils per reducir la pressiu dall'aua, lingias d'aua els baghetgs e fontaunas privatas, denton buc ils dumbraders d'aua.

<sup>4</sup> Las corporaziuns meinan in plan da cataster davart ils implonts dil provediment d'aua publics e privats ch'ei situai sin intschess communal.

## **Art. 5 Obligaziun da colligiar**

<sup>1</sup> Eifer igl intschess dalla reit publica pil provediment d'aua ein tut ils baghetgs novs cun diever d'aua da colligiar cun la reit publica. En cass extraordinaris sa la vischnaunca lubir provediments d'aua privats.

<sup>2</sup> Baghetgs ed indrezs existents ein da colligiar, aschinavon ch'ina colligaziun ei adequata. Las corporaziuns fixeschan il termin da colligaziun.

<sup>3</sup> Avon ch'entscheiver cun la construcziun d'edificis novs eis ei d'installar ina colligaziun provisoria per l'aua da construcziun. La colligaziun definitiva succeda duront la realisaziun digl edifici, en scadin cass avon la retratga.

<sup>4</sup> La lubientscha da colligiar vegn concedida entras las corporaziuns. Ella vegn coordinada cun la procedura per la lubientscha da baghegiar.

## **Art. 6 Colligaziun**

<sup>1</sup> Las corporaziuns defineschan il liug e la specia dalla colligaziun.

<sup>2</sup> Per regla eis ei da construir per mintga parcella in'atgna colligaziun. Las corporaziuns san disponer excepziuns ni lubir talas sin damonda. Tier ina partiziun da schischom ein las corporaziuns legitimadas da pretender ina atgna colligaziun per mintga cumpart.

<sup>3</sup> La colligaziun d'implonts privats culla reit publica ei da realisar entras las corporaziuns ni ils petents.

<sup>4</sup> Priu il cass che la lingia privata ei ord funcziun, ei il proprietari obligaus da distaccar ella dalla colligaziun principala e quei sin agens cuosts.

## **2. Concepziun e diever**

### **Art. 7 Principi**

<sup>1</sup> Tut ils implonts dil provediment d'aua ein da construir e d'administrar tenor las reglas reconuschidas dalla branscha da construcziun e dalla tecnica dil provediment d'aua.

<sup>2</sup> Aschinavon che las prescripziuns tecnicas particularas ein buca cuntenidas en questa lescha, relai la vischnaunca las disposiziuns necessarias eifer la procedura per la lubientscha da baghegiar. Per quei intent sa ella sebasar sillas normas e recumandaziuns usitadas dallas associaziuns professunalas.

<sup>3</sup> Las lavurs vid ils implonts privats dil provediment d'aua ch'ein colligiai als implonts dallas corporaziuns, astgan vegnir exequidas sulettamein da personas dil fatg.

## **Art. 8 Collaudaziun**

<sup>1</sup> La construcziun da lingias, sclusadurs ed auters cundrezs pil provediment d'aua ei d'annunziar allas corporaziuns avon che cuvierer foss, tumbins e cundrezs. Las corporaziuns ni las personas cumpetentas controlleschan tuts cundrezs e surtut la qualidad dalla colligiazion dallas lingias privatas cun il conduct public. Ellas ordeinan tenor basegns reparaturas da munconzas e fan la controlla finala cun in plan da situaziun e las mesiras leutier.

<sup>2</sup> Aschilunsch che las corporaziuns controlleschan buca ils cundrezs, ils implonts e las lingias pil provediment d'aua e mesiran buca en las lingias tier la collaudaziun, ha il patrun da surdar agl uffeci da baghegiar enteifer treis meins suenter la collaudaziun ils plans definitivs dallas lingias e dils cundrezs realisai.

## **Art. 9 Conducts d'aua**

<sup>1</sup> Per tut ils conducts d'aua eisi lubiu da duvrar mo material d'emprema qualidad che resista alla pressiun dall'aua.

<sup>2</sup> Per la colligiazion al conduct public eis ei d'installar in sclusadur e da marcar quel cun ina tabla. Il sclusadur appartegn al conduct da colligiazion ed ei en proprietad privata.

<sup>3</sup> Ils conducts d'aua ein da tschentiar sut tiara e da menar el baghetg, aschia ch'els ein protegi encunter la scheltira.

## **Art. 10 Relaziuns da pressiun**

<sup>1</sup> Sche la pressiun ella reit dil conduct ei memia aulta eis ei d'installar ventils per reducir la pressiun all'entrada dil conduct el baghetg. Tuts cuosts en quei connex sco era donns che seresultan muort buca risguardar quellas prescripziuns, van sin donn e cuost dils privats.

<sup>2</sup> Ei la pressiun ella reit dil conduct buca sufficienta, san las mesiras necessarias per augmentar la pressiun vegnir instradas cun il consentiment dallas corporaziuns. Ils cuosts vegnan adossai al caschunader.

<sup>3</sup> Sperditas d'aua ni defects ein d'annunziar immediatamein allas corporaziuns.

## **Art. 11 Dumbraders d'aua**

<sup>1</sup> En tut ils baghetgs colligai al provediment d'aua ein dumbraders d'aua d'installar en in liug bein accessibels, nua ch'igl pusseivel d'eruir las datas sin via electronica (func eav.). Avon e davos il dumbrader d'aua ein sclusaduirs d'installar. Igl ei scumandau da retrer aua avon il dumbrader.

<sup>2</sup> Tier la construcziun da baghetgs novs vegn l'installaziun dils dumbraders d'aua prescretta cun la lubientscha da baghegiar. Tier baghetgs existents ston ils dumbraders esser installai entochen ils 30.06.2025. Ils dumbraders d'aua ein da baghegiar en entras ils possessurs sin agens cuosts tenor las directivas dallas corporaziuns. L'installaziun dils dumbraders ei da schar exequir d'in installatur cumpetent.

<sup>3</sup> Las corporaziuns fixeschan la sort dils dumbraders e mettan quels a disposiziun per l'installaziun. Els restan en proprietad dallas corporaziuns. Ils access als dumbraders d'aua ein da tener liber. Las revisiuns dils dumbraders van sin donn e cuost dallas corporaziuns.

<sup>4</sup> Ils donns vid ils dumbraders che vegnan caschunai entras negligentscha da personas privatas van sin donn e cuost da quellas. Priu il cass ch'ei dat reclamaziuns ni dubis tier la mesiraziun dil consum d'aua, sto il dumbrader vegnir controllaus officialmein. Seresulta dalla controlla in sbagli ordeifer las normas fixadas dalla branscha, ei la corporaziun obligada da surprendre ils cuosts, autruisa ils privats.

<sup>5</sup> Per retrer aua che vegn buca menada ella canalisaziun publica per aua tschuffa ni da meteor sco spinas per bugnar Orts, puozs da curtin, fontaunas e tal gener, eisi pusseivel da lubir sin damonda dumbraders d'aua separai. Tals ston vegnir installai avon il dumbrader principal.

## **Art. 12 Dretg da diever**

<sup>1</sup> Las corporaziuns furneschan da principi aua el rom dil consum usitau per las parcelas situadas el territori da colligiaziun.

<sup>2</sup> Ordeifer las zonas da baghegiar exista negina obligaziun da furnir aua a tiarzas personas.

<sup>3</sup> Igl ei pusseivel da stipular ina cunvegna speciala ni ina confirmaziun per retratgas d'aua extraordinarias.

<sup>4</sup> Per retrer aua ord ils hidrants basegna ei ina lubientscha speciala.

## **Art. 13 Furniziun d'aua**

<sup>1</sup> La furniziun d'aua sedrezza tenor la capaciad dil provediment d'aua. Ina pressiun constanta sa buca vegnir garantida. En cass da scartezia d'aua, da disturbis, d'incendis ni d'alters motifs sufficients han ins d'acceptar restricziuns tier la furniziun d'aua. Tier tals cass san ins era buca far valer in dretg concernent ina reducziun dall'indemnisaziun.

<sup>2</sup> Igl ei dad annunziar ad uras als pertuccai interrupziuns ni limitaziuns ch'ei enconuschentas ordavon arisguard la furniziun d'aua.

<sup>3</sup> La vischnaunca ei buca legitimada da conceder lubientschas da baghegiar, aschiditg che las corporaziuns san buca garantir il provediment d'aua per baghetgs novs.

#### **Art. 14 Aua da baghegiar**

<sup>1</sup> L'aua da baghegiar ei da retrer dalla colligiazion d'aua dalla parcella che vegn surbaghegiada. En cass specials san las corporaziuns lubir ina colligiazion provisorica.

<sup>2</sup> L'aua da baghegiar vegn furnida sin donn e cuost dil patrun da construcziun.

#### **Art. 15 Consum d'aua**

<sup>1</sup> L'aua ei da duvrar a moda spargnusa. Igl ei scumandau da schar cuorer l'aua senza basegns ed a moda sfarlatonta (*per ex. per evitar scheltiras*).

<sup>2</sup> En cass da scartezia d'aua ed en cass d'incendi ei il consum d'aua da reducir sil minimum. Las corporaziuns san disponer restricziuns temporaras sche quei ei necessari.

#### **Art. 16 Hidrants**

<sup>1</sup> Ils implonts dils hidrants ein destinai primarmein per stizzar fiug. Igl ei lubiu da nezegiar tals per auters intents sulettamein cun ina lubientscha dallas corporaziuns. Tier la retratga d'aua ord ils hidrants eisi da garantir che negin'aua tschuffergnada cuora els implonts dil provediment d'aua.

<sup>2</sup> L'aua ord ils implonts dils hidrants privats, da fontaunas ed ord outras reservas d'aua che vegn duvrada en seracass ni per exerchezis dils pumpiers, ei da furnir gratuitamein.

#### **Art. 17 Begls**

<sup>1</sup> Igl ei scumandau da schubergiar objects tschuffs els begls sco era vehichels dasperas.

<sup>2</sup> En cass da scartezia d'aua vegnan ils begls serrai giu.

### **3. Gestiu, manteniment e renovaziun**

#### **Art. 18 Gestiu, manteniment e sanaziun**

<sup>1</sup> Igl ei da duvrar e mantener a moda adeguata tut ils implonts pil provediment d'aua sco era da sanar tals tenor basegns.

<sup>2</sup> Ils proprietaris ein responsabels per il menaschi ed il manteniment correct da lur implonts.



## **Art. 19            Controlla e reparaturas dils defects**

<sup>1</sup> Las corporaziuns examineschan periodicamein il stan dils implonts publics e privats pil provediment d'aua. Allas persunas incumbensadas cun la controlla eis ei da lubir igl access als implonts.

<sup>2</sup> Las corporaziuns laian repararar ladinamein ils defects constatai vid ils implonts publics.

<sup>3</sup> Il proprietari lai metter en uorden ladinamein sin agens cuosts ils defects vid ils implonts privats, quei ord atgna iniziativa ni sin incarica dallas corporaziuns.

<sup>4</sup> Sch'ils donns vegnan buca mess en uorden ed ina intervenziun immediata dallas corporaziuns daventa necessaria, laian las qualas exequir las lavurs sin donn e cuost dallas persunas respectivamein dallas interpresas responsablas. Talas ein d'orientar baul avunda a scret davart las mesiras pridias.

## **Art. 20            Controlla da qualidad**

<sup>1</sup> Las corporaziuns laian controllar periodicamein la qualidad dall'aua da beiber.

<sup>2</sup> Ellas prendan tuttas mesiras necessarias per schurmegiar ils consuments d'aua, en general e specialmein sch'ei semuossa in prighel per l'aua da beiber.

## **Art. 21            Responsabladad**

<sup>1</sup> Ils proprietaris d'implonts privats dil provediment d'aua ein responsabels enviers las corporaziuns per donns vid implonts publics che vegnan caschunai entras ina construcziun incorrecta, ina funcziun insufficienta ni pervia d'in menaschi e manteniment munglus da lur implonts.

<sup>2</sup> Las corporaziuns da sia vart ein responsablas per donns vid stabiliments privats che seresultan entras il menaschi, el rom dil manteniment ni muort ina construcziun inadeguata dils implonts publics.

<sup>3</sup> La responsabladad dallas corporaziuns per la qualidad dall'aua da beiber furnida resta resalvada.

## **III.            Finanziaziun**

---

### **1. Implonts publics**

#### **A.            En general**

## **Art. 22            Fuormas da taxas**

<sup>1</sup> Las corporaziuns finanzieschan ils cuosts da baghegiar da gestiunar, da mantener e da sanar dils implonts publics dil provediment d'aua entras taxas che cuvieren ils cuosts e tenor il principi dil caschunader. En cass da circumstanzas particularas finanzieschan las corporaziuns ils cuosts restonts cun ses mieds generals.

<sup>2</sup> Las taxas (*taxas da colligiazion, taxas da consum*) vegnan incassadas per cuvierer ils cuosts dall'avertura generala sco era dall'avertura detagliada.

<sup>3</sup> Las corporaziuns ein obligadas da far las remessas necessarias per saver mantener e sanar ils implonts existents. Priu il cass che quellas tonschan buca, eisi dad incassar taxas da colligiazion specialas.

#### **Art. 23           Calculaziun, taxaziun ed incasso**

<sup>1</sup> Las taxas da colligiazion (*taxas da colligiazion d'aua, taxas da colligiazion specialas*) e las taxas d'aua da consum (*taxas fundamentalas, taxas sin quantidad*) vegnan taxadas ed incassadas tenor las prescripziuns da questa lescha.

<sup>2</sup> Las tariffas dallas taxas vegnan fixadas ell'annexa.

<sup>3</sup> Las corporaziuns han dad adattar periodicamein en rama dallas taxas indicadas ell'annexa las tariffas dallas taxas fundamentalas sco era dallas taxas sin quantidad cun risguardar ils basegns financials pil provediment d'aua.

#### **Art. 24           Obligaziun da pagar taxas**

<sup>1</sup> Obligai da pagar las taxas ein ils proprietaris dil schischom ch'ei impurtai el register funsil il mument dalla scadenza. En cass da proprietad comunabla ein ils proprietaris, en cass da cumproprietad ils cumproprietaris obligai da sbursar las taxas. Tier relaziuns en dretg da construcziun ein quellas persunas che han il dretg da baghegiar obligadas da pagar las taxas.

<sup>2</sup> Priu il cass ch'ei seresulta suenter la scadenza dalla taxa ina midada da maun dil schischom, ei il niev proprietari obligaus da pagar tuttas taxas aviartas.

<sup>3</sup> Ils quens e las disposiziuns retscheivan las persunas ch'ei impurtadas el register funsil il mument dalla facturaziun. Tier relaziuns en dretg da construcziun vegn il quen tarmess a quellas persunas che han quei dretg, en cass da proprietad comunabla ni cumproprietad als proprietaris ni als cumproprietaris ed en cass da condomini all'administraziun. Sch'il proprietari da terren ei tier in project da baghegiar buca il patrun da construcziun, va il quen al patrun da construcziun.

### **B. Taxas da colligiazion**

#### **Art. 25           Taxa da colligiazion per l'aua**

<sup>1</sup> Per baghetgs che vegnan colligiai per l'emprema gada als implonts publics dil provediment d'aua eis ei da pagar ina taxa unica per la colligiazion. Quella vegn calculada sin basa dalla valeta nova ed indexada dil baghetg colligiau tenor il schazetg official e las tariffas fixadas ella tabella da taxas tenor la classa d'objects.

<sup>2</sup> Il proprietari ei obligaus da prestar in pagament posteriur, sch'in object vegn attribuius ad ina classa d'objects cun pli ault diever d'aua muort midada d'intent. Quel vegn calculaus sin fundament dalla differenza denter la tariffa vertenta e la nova. Tier cass pigns han las corporaziuns la pusseivladad da desister sin in pagament posteriur.

<sup>3</sup> Ils proprietaris ein obligai da prestar in pagament posteriur sch'els fan adattaziuns posteriuras vid baghetgs colligiai (transformaziuns, engrondaziuns, remplazzaments) entras las qualas la valeta nova s'augmenta per frs. 100'000.00.- e dapli. Il pagament posteriur vegn calculaus sin fundament dalla valeta nova dil baghetg avon la transformaziun e la valeta nova suenter la transformaziun. La tariffa dallas taxas sedrezza tenor la tariffa che vala mintgamai per baghetgs novs.

<sup>4</sup> Tier baghetgs che vegnan remplazzai ei la valeta nova tenor schazetg official dil baghetg che vegn spazzaus da deducir dalla valeta nova dil baghetg remplazzaus.

## **Art. 26      Taxas da colligiazion specialas**

<sup>1</sup> Priu il cass che las entradas ord las taxas e las remessas tonschan buca per financiar ils novs implonts dil provediment d'aua ni per las sanaziuns necessarias, eisi d'incassar taxas supplementaras da colligiazion da tuts suloms colligiai che han in nez dils implonts e dils baghetgs buca colligiai pils quals il schurmetg dil fiug vegn garantius entras tals.

<sup>2</sup> Sch'igl ei necessari d'engrondir ils implonts publics dil provediment d'aua muort basegns particulars da singuls schischoms, ein ils proprietaris da quels obligai da pagar ina taxa da colligiazion speciala per cuvierer ils cuosts d'engrondaziun.

<sup>3</sup> Las tariffas per las taxas da colligiazion specialas vegnan fixadas sin fundament dils conclus dallas corporaziuns. Tier ils ulteriurs fatgs valan era per las taxas da colligiazion specialas las prescripziuns el senn dallas taxas da colligiazion e per l'aua da stizzar.

## **Art. 27      Taxaziun**

<sup>1</sup> Las taxas da colligiazion d'aua per baghetgs novs sco era ils pagamenti posteriurs tier midadas d'intent ni adattaziuns posteriuras vid baghetgs vegnan taxadas provisoricamein cun la concessiun dalla lubientscha da baghegiar. La taxaziun definitiva succeda sin fundament dil schazetg official.

<sup>2</sup> Las taxas per l'emprema colligiazion d'aua per baghetgs existents vegnan messas a quen culla concessiun dalla lubientscha da colligiazion.

<sup>3</sup> Per las taxaziuns provisoricas ei la valeta respectivamein la plivaleta previsibla dil project da baghegiar lubiu decisiva. Quella vegn fixada sin fundament dils cuosts approximativs da baghegiar stipulai ella damonda da baghegiar. Sch'igl ei evident ch'ils cuosts da baghegiar ein buca corrects, definescha la vischnaunca la valeta respectivamein la plivaleta previsibla sebasond silla proposta d'assicuranza pil temps da construcziun ni sin agen schazetg.

<sup>4</sup> Per la taxaziun definitiva dallas taxas da colligiazion d'aua ei la valeta nova dil project da baghegiar tenor il schazetg official il mument dalla colligiazion decisiva.

## **Art. 28      Scadenza ed incasso**

<sup>1</sup> Las taxas da colligiazion d'aua per baghetgs novs ein da pagar cull'entschatta dallas lavurs da construcziun.

<sup>2</sup> Las taxas da colligiazion specialas vegnan messas a quen cun la terminaziun dalla construcziun dils implonts dil provediment d'aua che vegnan cheutras finanzia. Las corporaziuns san pretender pagaments aconto dils pertuccai gia duront il temps da construcziun.

<sup>3</sup> Las corporaziuns factureschan las taxas da colligiazion ch'ein vegnidadas taxadas provisoricamein ni definitivamein all'entschatta dalla scadenza.

<sup>4</sup> Las taxas da colligiazion ch'ein vegnidadas taxadas provisoricamein ni definitivamein ein da pagar enteifer 60 dis dapi la consegna dil quen. El cass d'in pagament retardau vegn calculau in tscheins da retard tenor las tariffas vertentas dil cantun.

## **C. Taxas annualas pil provediment d'aua**

### **Art. 29           Taxa annuala fundamentala**

<sup>1</sup> Per tuttas parcelas ch'ein colligiadas als implonts publics dil provediment d'aua eis ei da pagar ina taxa fundamentala annuala.

<sup>2</sup> La valeta nova tenor il schazetg official dil baghetg colligiau e la tariffa che las corporaziuns han fixau e ch'ellas adatteschan periodicamein enteifer la rama dallas taxas tenor las classas d'objects fuorman la basa per la taxaziun dalla taxa fundamentala.

<sup>3</sup> Decisiv per la taxaziun ei la valur indexada dalla segirada da baghetgs. La valur per la taxa fundamentala vegn adattada mintga treis onns.

### **Art. 30           Taxa annuala da consum**

<sup>1</sup> La taxa annuala da consum per ils singuls objects vegn fixada sin fundament dall'aua frestga consumada tenor il dumbrader d'aua e la tariffa che las corporaziuns fixeschan pil meter cubic (en frs.) eifer la rama dallas taxas ell'aschunta.

<sup>2</sup> La taxaziun dallas taxas da consum succeda sin fundament dallas indicaziuns dil dumbrader d'aua. Muossa in dumbrader d'aua evidentamein in consum d'aua falliu ni funcziunescha tal buca, vegn il diever d'aua dapi ch'il dumbrader d'aua ei vegnius legius giu la davosa gada, fixaus tenor la media da consum dils davos treis onns, risguardond las midadas tier il basegns d'aua.

<sup>3</sup> Il manteniment e la survegionza dils dumbraders d'aua succedan entras las corporaziuns. Las corporaziuns san denton surdar quell'incarica ad in'otra instituziun. Manipulaziuns vid ils dumbraders d'aua entras persunas buc autorisadas ein scumandadas.

<sup>4</sup> Pil dumbrader vegn quintau in tscheins annual tenor l'aschunta da taxas.

### **Art. 31           Scadenza ed incasso**

<sup>1</sup> Las taxas d'aua ein da pagar per igl onn current. Tier ina midada da maun el decuors digl onn scada la taxa ch'ei da pagar pro rata cul termin dalla midada da maun.

<sup>2</sup> Las taxas facturadas ein da pagar enteifer 30 dis dapi la consegna dil quen da taxas. Per pagaments retardai vegn calculau in tscheins da retard tenor las tariffas vertentas dil cantun.

<sup>3</sup> Las taxas d'aua da baghegiar ein da pagar conformamein agl art. 14 da questa lescha.

## **2. Implonts privats**

### **Art. 32 Implonts privats**

<sup>1</sup> Ils cuosts dils implonts privats dil provediment d'aua sco era lur colligiazion alla reit publica sorprendan ils petents. Las colligiazions preparadas entras las corporaziuns vegnan messas a quen ensemen culla concessiun dalla lubientscha da colligiar.

<sup>2</sup> Sche las corporaziuns exequeschan las lavurs da colligiazion, san ils petents vegnir obligai da garantir ils cuosts previsibels.

<sup>3</sup> Tier implonts per il provediment d'aua e colligiazions che surveschan a pliras parcelas, han ils proprietaris da reparter tut ils cuosts denter els. Resalvada resta la repartiziun dils cuosts entras las corporaziuns tier proceduras per in plan da quartier ni d'areal sco era per lingias privatas da colligiazion ch'ei dad ereger respectiv d'utilisar comunablamein tenor l'ordinaziun dallas corporaziuns.

## **IV. Mieds legals**

---

### **Art. 33 Protesta e mieds legals**

<sup>1</sup> Protestas encunter quens da taxas ein d'inoltrar a scret e cun indicar ils motivs enteifer 30 dis tier la suprastonza communal.

<sup>2</sup> La suprastonza communal examinescha la protesta e determinescha en ina disposiziun la summa ch'ei da pagar.

<sup>3</sup> Decisiuns dalla suprastonza communal san vegnir contestadas enteifer 30 dis dapi la communicaziun tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

## **V. Determinaziuns finalas**

---

### **Art. 34 Castitgs**

Surpassaments da questa lescha vegnan puni entras la suprastonza communal cun in castitg entochen frs. 20'000.-.

**Art. 35      Entrada en vigur**

<sup>1</sup> Questa lescha ei vegnida approvada entras la radunonza da vischnaunca dils 25 d'october 2023.

<sup>2</sup> Ella passa en vigur cura che tut ils dumbraders ein installai, sil pli tard sigl 1. da schaner 2026.

<sup>3</sup> Las prescripziuns da quella lescha ein applicablas sin tuttas damondas da colligiazium e sin tuts projects ch'ei aunc buca lubi il mument che questa lescha va en vigur.

<sup>4</sup> Cun l'entrada en vigur da questa lescha vegnan tuttas prescripziuns dad autras leschas communalas che stattan en cuntradicziun cun questa lescha abolidas, cunzun la lescha per las contribuziuns d'avertura e las taxas da diever dil settember 2003.

## Annexa tier la lescha davart il provediment d'aua

Sebasond sin art. 24 ff. Lpa vegn incassau las suandontas taxas:

### Tariffas dallas taxas

#### 1. Taxas da colligiaziun d'aua (Art. 25 Lpa)

Tariffa: Valeta nova dils edifecis tenor schazetg official

<p><b>1.</b> baghetgs cun in grond consum d'aua sco:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ curamenaschis d'albiert (hotels, pensiuns, casas d'albiert, ustrias eav.)</li> <li>○ ustria, cascharias, latgarias, mazlarias, bogns, casas da maz</li> <li>○ baghetgs gronds da mistregn</li> </ul>	<p><b>classa d'objects</b></p> <p>spitals, asils, casas da negozis gronds cun edifecis industrials e</p>	<p><b>1.00% toche</b></p>
<p><b>2.</b> baghetgs cun in consum d'aua mesaun sco:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ casas da habitar e da fatschentas, casas cun negozis gronds (senza ustria)</li> <li>○ commerci e mistregn (stizuns, pasternarias, coiffeurs, scrinarias, luvratoris eav.)</li> <li>○ victualias</li> <li>○ sport e temps liber</li> </ul>	<p><b>classa d'objects</b></p> <p>casas da habitar, menaschis pigns da magazins per implonts publics da</p>	<p><b>1.00% toche</b></p>
<p><b>3.</b> baghetgs cun in pign consum d'aua sco:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ d'administraziun, casas da scola</li> <li>○ remisas, clavaus</li> <li>○ (garaschas, bargias eav.), hallas da parcar independentas</li> <li>○ sport e temps liber</li> </ul>	<p><b>classa d'objects</b></p> <p>casas da biro, edifecis magazins per material, baghetgs pigns implonts privats da</p>	<p><b>1.00% toche</b></p>
<p><b>4.</b> ○ museums, bibliotecas, stan da sittar</p>	<p><b>classa d'objects</b></p> <p>Baselgias, capluttas,</p>	<p><b>1.00% toche</b></p>
<p><b>5.</b> ○</p>	<p><b>classa d'objects</b></p> <p>edifecis agricols</p>	<p><b>1.00% toche</b></p>

Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classa aulta el cass ch'ei exista buca in schazetg official separau per mintga unitad.

Las suprastonzas dallas corporaziuns d'aua fixescha la taxa el rom dil preventiv.

## **2. Taxas annualas pil provediment d'aua**

### **2.1. Taxa fundamentala (Art. 29 Lpa)**

Tariffa: Valeta nova tenor schazetg official per tuts edificis colligiai tenor classa d'objects:

1.	lassa d'objects	0.10 ‰ tochen 0.40 ‰	C
2.	lassa d'objects	0.10 ‰ tochen 0.40 ‰	C
3.	lassa d'objects	0.10 ‰ tochen 0.40 ‰	C
4.	lassa d'objects	0.10 ‰ tochen 0.30 ‰	C
5.	lassa d'objects	0.10 ‰ tochen 0.30 ‰	C

Tier objects cun differents dievers che pertuccan pliras classas vala la tariffa tenor classa aulta el cass ch'ei exista buca in schazetg official separau per mintga unitad.

### **2.2 Taxa sin consum (Art. 30 Lpa)**

Per tuts baghetgs ed implonts colligiai cun dumbrader d'aua (1. – 5. classa) vegn fixau ina taxa unica da consum:

**frs. 0.15 tochen 1.20/m<sup>3</sup>**

Las suprastonzas dallas corporaziuns fixeschan la taxa el rom dil preventiv.

**Aua da baghegiar** **pauschal 0.20 ‰ tochen 0.40 ‰  
dalla valeta nova**

**Retratga d'aua dil hidrant** **pauschal frs. 50.00 tochen frs. 100.00 ni frs. 1.**

**Fontaunas privatas** **frs. 0.30 tochen frs. 1.00/m<sup>3</sup>**

**Implonts senza valeta da schazetg** **frs. 0.50 tochen frs. 1.50/m<sup>3</sup>**

### **2.3 Affitaziun annuala dumbrader d'aua**

Dumbrader pign (3/4 – 11/4 zoll) **frs. 20.00 – frs. 50.00**

Dumbrader grond (sur 11/4 zoll) **frs. 30.00 – frs. 150.00**